Le Rempart

6e année — No 9 — 31 juillet 1972

Affranchissement de retour garanti. - Return postage guaranteed - 2418 ave. Central, Windsor, 19, Ont.

OPÉRATION-REMPART

Avec la parution du deuxième numéro bimensuel de votre journal Le Rempart, nous lançons une grande campagne d'abonnement que nous intitulons "Opération-Rempart". Cette "opération" consiste à recueillir un plus grand nombre d'abonnés, tout en ayant la chance de gagner de magnifiques prix. Les personnes qui s'abonneront ou se ré-abonneront durant cette "opération", auront droit au tirage d'un voyage à Montréal toutes dépenses payées, en plus de recevoir une somme intéressante d'argent de poche. Les personnes qui abonneront leurs amis, voisins ou parents, auront aussi la chance de gagner des sommes d'argent.

Il est donc de votre devoir, francophones de la région, de faire connaître le seul journal français du sud, VOTRE JOURNAL. La plupart des foyers de la région seront contactés, tout d'abord par une lettre d'introduction accompagnée d'une copie du

(Suite à la page 2)

D'autres détails en page 6-7

Dans les cadres de perspective-jeunesse

Théâtre pour enfants

Par Liliane Simard

Dans les cadres de prespective-jeunesse, 2 troupes de théâtre pour enfants effectuent une tournée pendant la saison estivale. C'est ainsi que les 14 et 15 juillet, ils séjournaient à Windsor pour donner 2 représentations. Il s'agit du "Théâtre des Pissenlits, une troupe du Québec, dans "Rikiki et le violon magique" et la troupe de "la Mauvaise Herbe" d'Ontario dans "Alexis le Trotteur".

J'assiste à ce spectacle en tant que personne n'étant pas tout à fait enfant. Je vois différemment de l'enfant et j'assimile différemment. Je vois, par exemple, que la représentation du "Théâtre des Pissenlits" est beaucoup plus intéressante que "Alexis le Trotteur"; l'histoire coule mieux, les comédiens incarnent bien le rôle des personnages, je pense à "Jos Monferrant", la Bolduc, Isidore Tremblay et Rikiki. D'ailleurs, la leçon que l'on doit tirer de cette pièce s'adapte à tout le monde. C'est Rikiki le clown, qui fait le désir que l'on ne le sépare jamais de ses amis.

suite page 4

Bibliomanes!

On découvre un écrivain francophone à Windsor

page 3

Amhersburg

OUVERTURE D'UNE GARDERIE D'ENFANTS

autres photos et détails p. 3

Cette photo fut prise lors de l'ouverture d'une garderie d'enfants à Amhersburg. Nous pouvons y remarquer, dans l'ordre habituel, M. Murry J. Smith, administrateur, Patricia Pulleybank, coupant le ruban, M. Dick Thompson et M. René Brunelle, ministre de la Famille et du Bien-Etre.

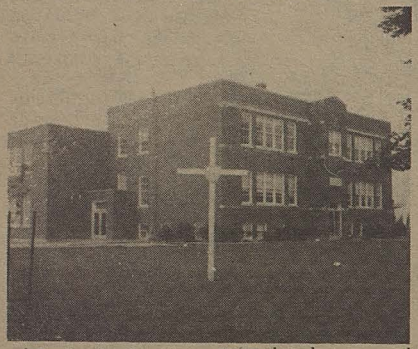
(Photo Le Rempart)

41.9 - 42.9 - 44.9 - 47.9 QUI DIT MIEUX? 45.9

en page 3

ADIEU À L'ÉCOLE STE-CATHERINE

L'école primaire Ste-Catherine de Paincourt disparaît pour faire place à une nouvelle école au caractère moderne qui deviendra le siège d'éducation de nos jeunes.



C'est toujours avec une certaine tristesse que nous voyons disparaître un bâtiment qui contient, pour plusieurs d'entre nous, des souvenirs d'enfance, qui nous sont très chers. Depuis près de 45 ans, l'école Ste-Catherine recevait les jeunes de la paroisse pour les éduquer et les diriger vers des études supérieures.

Le seul souvenir demeurera dans la mémoire de ceux qui l'ont fréquentée, mais la génération qui vient ne connaîtra qu'une école plus moderne pour satisfaire à des besoins éducationnels différents.

Les travaux de construction progressent à grands pas et nous sommes assurés que l'école nouvelle sera terminée en septembre 1972.

50ième anniversaire de mariage

Félécitations à M. et Mme Léopold Béchard de Paincourt, pour leur 50ième anniversaire de mariage.

Le R.P. Alfred Emery avait béni leur union le 3 juin 1922, et depuis, ils ont toujours demeuré dans la paroisse de Paincourt.

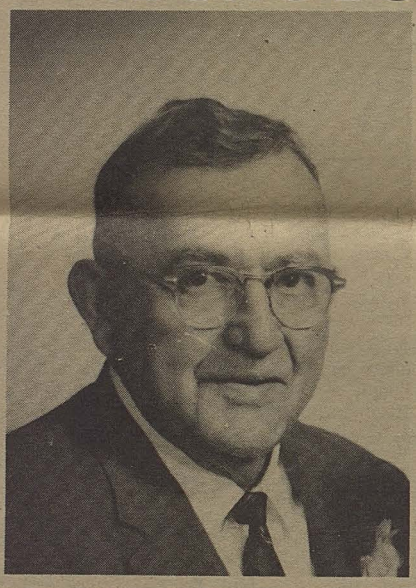
Après la messe d'Action de Grâce, célébrée le 2 juin, les époux entourés de parents et amis se réunissaient au restaurant Saxony pour le dîner.

Une réception à la demeure de M. et Mme Raymond Bourassa a suivi le dîner où plus de 50 invités vinrent offrir leurs voeux aux jubilaires.

M. et Mme Béchard sont les parents de Aurèle de Paincourt, de Mme Raymond Bourassa, de Paincourt, de Mme Thomas Taylor de Michigan et de Mme Gérald Fortin de Montréal.

Cette photo a été prise lors de l'ouverture du Parc de Balle-molle à Paincourt. M. Armand Béchard, président du Club des Placiers, effectue le premier lancer à M. Paul Roy, vice-président de la Cie King Grain. Le receveur est M. Paul Bélanger. Les "Kings" sont actuellement en tête de la ligue civique de Chatham.

NÉCROLOGIE

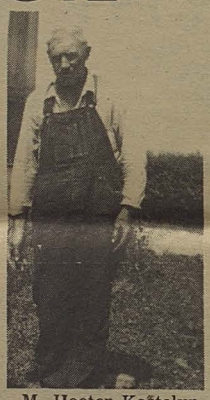


M. WILFRID BELANGER

M. Wilfrid Bélanger de Paincourt est décédé subitement le 28 juin à l'âge de 80 ans. Il était l'époux de feu Mme Alma Caron. Il laisse dans le deuil trois fils, Roland, Gérald et Léonard, tous de Paincourt.

Il était le grand-père de 22 petits-fils et de 15 arrières petits-enfants.

M. Bélanger a été commissaire d'école pendant plusieurs années.



M. Hector Keštelyn est décédé le 13 juin à Paincourt, à l'âge de 79 ans. Il était l'époux de feu Madeleine Dumore.

M. Kestelyn laisse dans le deuil son fils Gérard, 5 petits-fils ainsi que 5 arrière petits-fils.

Il a habité quelques années dans l'Ouest canadien et depuis environ 40 ans, dans Grande Pointe et Paincourt.

Nos sincères condoléances à Mme Frank Cadotte et sa famille pour le décès de son fils, James.

Départ dans l'enseignement

M. Georges Gagnon, principal de l'école de Grande Pointe, et Mlle Blanche St-Pierre, institutrice de cette école, ont été honorés par les gens de Grande Pointe, à la salle paroissiale. M. Gagnon se retire de l'enseignement après 37 ans de service et Mlle St-Pierre quitte également le milieu après avoir enseigné pendant 38 ans. Le révérend Père Lanoue a fait un discours concernant le départ de ces 2 personnes qui furent dévouées pendant longtemps à l'éducation.

La soirée s'est complétée par des parties de cartes et un goûter.

NAISSANCE

Félicitations à M. et Mme Pierre Louis Pinsonneault, les heureux parents de leur premier fils, Jean-Pierre.

- Opération...

(Suite de la page1)

journal. Ne manquez pas cette chance unique de vous abonner à votre journal et peut-être gagner un des prix.

Pour les francophones qui sont déjà abonnés et dont la date d'échéance tombe après le 28 octobre, vous pouvez aussi profiter du tirage. Nous savons que la plupart de nos fidèles lecteurs se sont abonnés durant décembre et janvier. Nous voulons vous faire profiter de cette campagne: faites-nous parvenir $3.00, tout en mentionnant que vous êtes déjà abonnés ainsi que la date d'échéance de votre abonnement.

L'"Opération-Rempart" est donc maintenant en marche, il ne vous reste qu'à y participer activement.

Michel Lachapelle

De la comédie musicale, Normand Séguin passe au micro de Radio-Canada à CBEF

La Direction de la société Radio-Canada à Windsor a le plaisir de vous faire part de la nomination de Monsieur Normand Séguin de Montréal au poste d'annonceur à la radio de CBEF.

Venu directement de la comédie musicale de Michel Tremblay, "Demain matin Montréal m'attend", M. Séguin apporte également au micro une formation en chant qu'il a acquise auprès de l'atelier de Music-Hall de Radio-Canada, et en post-synchronisation de film auprès d'une société montréalaise.

Montréalais d'origine, il étudie pendant 3 ans à l'Institut des Arts graphiques de Montréal après l'obtention de son D.E.S.

Un célibataire de 23 ans, il s'adonne naturellement à la lecture et au dessin dans ses moments de loisirs.

Monsieur Séguin entrait en fonction à CBEF le 3 juillet. Il anime la grande émission musicale de l'après-midi, "J'ai rendez-vous avec vous".

Ouverture d'une garderie d'enfants

Le mercredi 12 juillet, à Amhersburg, avait lieu l'ouverture officielle de la garderie d'enfants. Ont adressé la parole aux invités, M. Robert Pulleyblank, président du comité, M. Murray Smith, maire de Amhersburg, rév. John Burkhart, pasteur de l'église Presbytérienne St-André, M. Dick Thompson, 1er magistrat du comté d'Essex, M. René

M. Murry J. Smith, administrateur, adresse la parole aux parents et amis invités à cette ouverture de la garderie d'enfants. Il fait son allocution après avoir reçu la clef du nouvel établissement.

(Photo Le Rempart)

Brunelle, ministre de la Famille et du Bien-être social, M. Hugh Rogers, ancien président, rév. Frank Orsini, pasteur de l'église St-Jean-Baptiste et rév. L.O. Jenkins, également pasteur.

Cette garderie d'enfants, est la 2ième dans la province, après Sault-Ste-Marie, mais elle est la première à opérer sur une base régionale. En effet, les enfants de 8 municipalités du comté pourront utiliser ce centre.

M. le Ministre, dans son allocution, parle des procédures pour la réalisation du projet, en ces termes: "Au mois d'octobre 1971, le Premier Ministre de l'Ontario, M. William Davis, fit l'annonce du projet gouvernemental pour garderies. Le même mois, vous commenciez une étude sur le besoin d'une garderie dans la région. Le 29 octobre, vous receviez une lettre du Ministère et puis vint les procédures complexes pour la planification, architecture, terrain, approbation pour le site et le bâtiment, contracteurs etc. Au début de février, la soumission fut approuvée et aujourd'hui ce magnifique établissement est complet et prêt à être utilisé". D'ailleurs, le gouvernement a subventionné à 100% la réalisation de ce projet.

En 1962, il y avait 366 garderies dans la province, aujourd'hui, ce nombre a plus que doublé soit maintenant 880 garderies. Ceci est dû en très grande partie à l'entrée de la femme au milieu du travail.

"Nous reconnaissons les bénéfices éducationnels, sociaux et sanitaires offerts par les garderies, ainsi que les possibilités d'emploi que ce projet propose. Ce centre, je suis persuadé, servira toute la communauté et assurera le bon développement des enfants" a dit M. Brunelle au terme de son discours.

Nous pouvons apercevoir au centre M. René Brunelle, ministre de la Famille et du Bien-Etre, discutant avec quelques invités lors du cocktail.

(Photo Le Rempart)

UNE GUERRE DE PRIX, DANS LES POSTES D'ESSENCE

Depuis la fin de semaine de la Confédération, les automobilistes ont pu constater une baisse rapide du coût de l'essence "régulier" communément appelé "jaune".

Le vendredi 30 juin, la compagnie Esso Imperial, dans un "spécial fin de semaine" diminuait son prix de 54.9 à 42.9. Subitement, l'essence marquait une baisse de .12 le gallon; ce qui attirait en grand nombre les automobilistes avertis. Par la suite, d'autres grandes compagnies, tels les Shell et Beaver imitent le geste d'Esso.

Dès samedi et dimanche, Esso et Shell avaient majoré leur prix à environ 45.9 tandis que la compagnie Beaver, atteignait ce montant seulement lundi.

(Photo: Le Rempart)

Guerre estivale?

Et ça continue . . . Depuis, les 3 compagnies se font une lutte de prix. On ne sait plus très bien jusqu'à quand se prolongera cette zizanie. C'est peut-être une guerre estivale?

Consignation de l'essence

Nous soumettions un interview à M. Jerry Pelletier, de "Jerry's Arrow Service", rue Tecumseh Windsor, pour connaître son avis sur cette petite brouille: "Tout compte fait, ça m'est indifférent", déclarait-il. "Quand je vendais l'essence à 48.9, j'atteignais en moyenne 500 gallons par jour. Maintenant que je vends mon essence à 42.9, je peux arriver à 1500 à 2000 gallons par jour".

M. Jerry Pelletier, de "Jerry's Arrow Service".

Photo Le Rempart

D'ailleurs, depuis ce changement de prix, M. Pelletier n'a plus à acheter l'essence. Par entente, la compagnie Arrow, fait elle-même le plein des réservoirs et donne une commission de vente. L'essence devient ainsi consignée.

"Bref, on a plus de travail, de dire M. Pelletier, mais le nombre de clients étant plus élevé, ceci amène d'autres avantages budgétaires".

A WINDSOR,

Découverte d'un écrivain

Il est né à Rome le 14 août 1948 et est au Canada depuis 69. Il se nomme Alexandre Amprimoz et est écrivain.

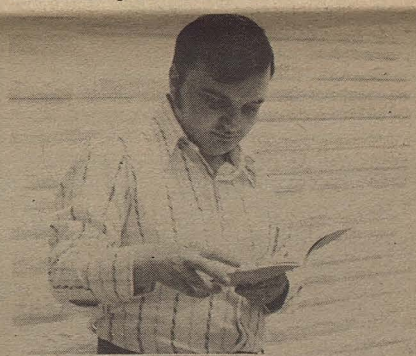
M. Amprimoz, jusqu'à aujourd'hui, a publié 3 livres anglais qui sont: "Jiva and other poems" de C.S.A. Press, "Re and other Poems" de Vantage Press, et "Visions" de C.S.A. Press. Sa dernière oeuvre, qui sera publiée en juillet, est un livre français qui a pour titre: "Initiation à Menke Kata", aux éditions "Les presses Libres du Québec". Ce livre est une critique sur le poète et ses oeuvres.

M. Amprimoz a aussi à son actif différents écrits dont les poèmes, des histoires, articles de journaux et revues littéraires. Il a écrit, entre autre, dans "Prism International", "Bitteroot", "International Poetry Review", et "University of Windsor review".

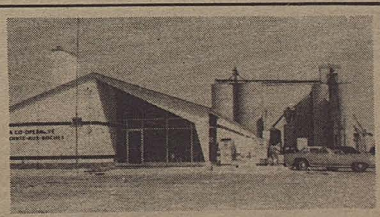
L'écriture est pour lui une manière de penser, une façon de capturer des choses non comprises. Il recrée ensuite, à travers l'artifice des mots, une idée conçue. Cette idée conçue a souvent pour origine l'étonnement, le doute. Ce peut-être aussi après avoir subit un certain nombre d'impressions ou devant une vision particulière d'une situation. Aussi l'écrivain compose d'abord pour lui-même.

De façon pratique, l'écrivain pond une idée qu'il a à l'esprit, approfondit ensuite cette idée dans une ou deux pages selon le cas, relie son écrit, le complète et entre dans la recherche pour la perfection du rythme.

Je terminerai cet article par une phrase que M. Amprimoz a dite au cours de notre entretien et qui m'a beaucoup plue: "Pour moi, il est impossible d'écrire sans retourner à l'enfance, parce que la vie de l'homme est pratiquement déterminée par son enfance".



M. ALEXANDRE AMPRIMOZ



LA CO-OPÉRATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

ENGRAIS - GRAIN - SEMENCES
QUINCAILLERIE - APPAREILS ELECTRIQUES
- PEINTURE - VETEMENTS DE TRAVAIL

LOUIS CAZABON, gérant

Tél: 694-3011

Editorial

L'alcool et l'essence ça ne va pas ensemble

Chaque année, les accidents de la route causent 1,500 décès, 30,000 blessés et des millions de dollars de dégâts matériels au Québec. Comme le soulignait l'Association pour la Protection des Automobilistes (APA) dans un rapport remis à M. William Tetley, ministre responsable de ce domaine, l'une des principales causes de ces accidents irréparables est l'ivresse au volant.

L'individu qui, après avoir consommé avec excès des boissons alcooliques et qui prend le risque de conduire son véhicule-automobile est un imbécile et un irresponsable, puisque, à cause de sa bêtise, il peut priver l'un de ses semblables de la chose la plus importante, la vie.

Il est toujours facile, par la suite devant nos tribunaux, de plaider des circonstances atténuantes, de faire valoir d'excellents motifs, mais c'est à la lumière de rapports de ce genre que l'ensemble des juges du Québec, qui ont des responsabilités dans ce domaine, devrait se montrer d'une sévérité extrême et, parallèlement à cette attitude, le Gouvernement Québécois devrait instaurer le système de points qui existe, par exemple en Ontario, tout en modifiant certaines lacunes administratives. On sait que par ce système, un chauffeur imprudent se voit retirer ses licenses après avoir perdu un nombre déterminé de points.

Mais, en définitive, quel que soit le système appliqué ou instauré, c'est encore à chacun d'entre nous de penser *qu'au volant de notre véhicule-automobile nous sommes* des meurtriers en puissance et que l'alcool et l'essence font fort mauvais ménage car, même s'il y a des progrès à faire au niveau de l'amélioration des automobiles ou de l'état des routes, il n'en reste pas moins que la plus grande responsabilité appartiendra toujours à chacun de nous et que c'est le choix du respect de la vie de l'autre que nous détenons chaque fois que nous montons à bord de notre véhicule-automobile.

Théâtre pour enfant (suite de la page 1)

Rikiki ayant accordé le 3ième voeu à Isidore, qui était de toujours demeuré avec ses nouveaux amis, les 4 personnages célèbrent avec joie cet événement.

(Photo: Le Rempart

La 2ième pièce ne m'impressionne pas du tout. Probablement parce que j'ai passé l'âge de voir des téléphones ambulants, de voir courir en rond, s'essoufler, tomber et retomber.

Mais que vaut ma critique, à ce temps-là? Voyons ce qu'en pense le vrai enfant; celui qui n'a pas les idées polluées.

De façon générale, ils ont préféré "Rikiki et le violon magique" à cause du clown, du démon et des scènes mouvementées. Il y avait plus de participation, par exemple, quand les comédiens partaient en canot, les enfants avaient à imiter le bruit du rameur. Quant à la 2ième pièce, les enfants ne pouvaient suivre l'histoire; c'était probablement le déroulement des scènes qui était difficile à capter. Par conséquent, ils ne pouvaient participer vraiment.

Et voilà, vous avez les 2 versions, qui d'ailleurs se ressemblent un peu. Notre côté enfantin est assez développé pour nous permettre d'assister à des spectacles pour enfant, mais non y participer.

Durant l'entr'acte, la troupe de la Mauvaise Herbe occupe les enfants. On aperçoit ici, une jeune demoiselle essayant de communiquer avec sa mère à l'aide du "personnage téléphone".

(Photo: Le Rempart)

Ron Jerry Jerry
PELLETIER
AUTOS D'OCCASION

Grand spécial cette semaine

Pontiac '67 Strato Chief *seulement* **$795**

6 cylindres, automatique, 2 portes, radio, 4 pneus Michelin, très bonne condition.

Jerry est prêt à vous servir et vous conseiller sur tout problème avec votre voiture

ARROW

JERRY'S ARROW SERVICE

3995 Tecumseh E.

Téléphone: 945-7092

Projet Togen en marche

Dans les cadres de perspective-jeunesse, le projet "Togen" est en marche depuis le 19 mai et se terminera le 18 août. "TOGEN", c'est "TOGether ENsemble"; c'est le matin maternel et l'après-midi récréatif.

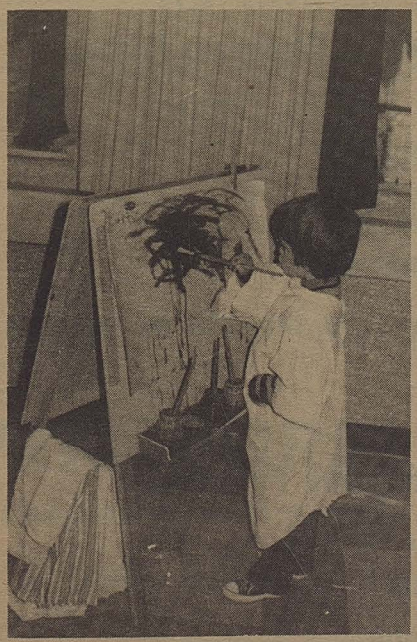
Onze personnes bilingues, dont 9 filles et 2 garçons, sont disponibles de 8 h. 45 à 15 h. 45. Déjà 140 jeunes sont inscrits depuis le début du projet. On accepte les enfants de langue française et anglaise. Ainsi les francophones peuvent

(Photo: Le Rempart)

améliorer leur langue parlée et les enfants, communiquant en langue anglaise, ont la possibilité d'apprendre la 2ième langue officielle du Canada.

L'avant-midi est consacré aux enfants de 2 1-2 ans à 5 ans et l'après-midi pour les 6 à 9 ans. Diverses disciplines dont théâtre, mime, musique, peinture, jeux, gymnastique, octendre la fin des classes, qui se fait plus tardive que l'école secondaire. Tout est rentré dans l'ordre et TOGEN opère présentement à l'Ecole Ste-Thérèse de Windsor.

"TOGEN", c'est une belle été en perspective pour les jeunes et c'est la découverte du monde enfantin.



(Photo: Le Rempart)

Association Canadienne-Française de l'Ontario

RECHERCHE ÉCONOMIQUE

L'Association Canadienne-Française de l'Ontario a le plaisir de donner plus de précisions sur la recherche économique qu'elle a entreprise en mai dernier suite à une décision unanime du congrès d'avril. Depuis le début mai, Messieurs Yvan Allaire et Jean-Marie Toulouse, professeurs à l'Université d'Ottawa, dirigent les travaux de recherches de la première phase qui doit se terminer cet automne.

Selon M. Omer Deslauriers, Président général de l'ACFO, cette première phase est très importante puisqu'elle demande une contribution essentielle de la part de la population.

Plusieurs milliers de franco-ontariens seront sollicités au cours des prochains jours pour la cueillette d'informations et d'opinions vitales à la bonne marche de la recherche.

Les objectifs de cette première phase sont (1) de dresser un tableau comparatif de la situation des Franco-Ontariens; (2) de déterminer le niveau de satisfaction économique des Franco-Ontariens; (3) de déterminer les ressources financières à propriété franco-ontarienne et (4) d'établir quels sont les obstacles à une plus grande activité économique perçus par les Franco-Ontariens.

1. Dresser un tableau statistique comparatif des Franco-Ontariens. Il est bien évident qu'avant d'attaquer les causes des problèmes économiques des Franco-Ontariens, il faut s'assurer que ces problèmes existent et en déterminer la nature, l'ampleur et la dynamique. On aura donc recours aux données "brutes" des recensements de 1961 et 1971 afin d'établir des indices comparatifs pour la distribution des revenus, des occupations, de la scolarité, du type d'entreprises à propriété franco-ontarienne, etc. . .

2. Déterminer le niveau de satisfaction économique des Franco-Ontariens. Quel que soit le tableau économique que brossent les statistiques, il importe de déterminer comment les individus perçoivent cette situation, s'ils sont satisfaits ou mécontents de leur sort économique. La stratégie d'intervention sera bien différente s'il est établi que, par exemple, malgré une situation défavorable, statistiquement, le niveau de satisfaction économique est élevé. Les informations nécessaires à l'établissement d'un indice de satisfaction économique seront obtenues par un questionnaire adressé à un échantillon représentatif des Franco-Ontariens. Ce même questionnaire contiendra les éléments nécessaires pour l'item 4 plus bas.

3. Déterminer les ressources financières à propriété franco-ontarienne. Cette partie de la recherche établira le niveau de ressources économiques à propriété Franco-Ontarienne. Il est important de déterminer si des déficiences en capitaux empêchent la réalisation du potentiel d'activité économique du groupe.

Un inventaire systématique des institutions financières où se regroupent des capitaux franco-ontariens (caisses populaires, cies de fiducie, cies d'assurance. . .) sera entrepris afin de déterminer le niveau de ces ressources.

4. Etablir quels sont les obstacles à une plus grande activité économique perçus par les Franco-Ontariens. Il est fort possible que malgré des ressources économiques adéquates, les individus perçoivent l'obtention de capitaux nécessaires à une entreprise économique comme l'obstacle majeur à sa réalisation. Il est important de déterminer la nature des raisons invoquées par ceux qui n'envisagent aucune activité économique accrue, et par ceux qui, désirant agir, estiment peu probable une action accrue de leur part.

Il est également important de déterminer s'il existe des obstacles implicites à une plus grande activité économique, par exemple une attitude négative face à ce genre d'activité.

Il apparaît donc que la Phase 1 de cette recherche comporte une partie statistique et une partie sociologique, chacune visant à éclairer des aspects précis de la situation économique des Franco-Ontariens.

M. Lucien Bradet, Président du comité économique responsable de la bonne marche de la recherche, espère sincèrement que la réponse des franco-ontariens sera favorable, car le succès de cette recherche dépend beaucoup de leur participation.

Il est à remarquer que ce questionnaire demande l'anonymat; donc tous ceux qui en recevront faites-vous un devoir d'y répondre. Ce n'est qu'à ce prix que nous aurons une connaissance aussi précise que possible de la situation économique des franco-ontariens et que nous prendrons des mesures pour améliorer la situation s'il y a lieu.

La CROIX-ROUGE
C'EST VOUS – C'EST MOI
C'EST NOUS TOUS

VOTRE
CAISSE POPULAIRE
À
VOTRE SERVICE

De quelle facon?

1. Heures commodes
2. Service de chèques
3. Coffrets de sûreté
4. Assurance Prêt et Epargne
5. Chèques de voyages
6. Perception de comptes
7. Taux d'intérêt avantageux payés pour dépôts à terme.

Vous avez tous ces avantages en vous servant de votre Caisse Populaire la plus près.

LES DEPOSITAIRES SONT LES PROPRIETAIRES
CONSULTEZ VOTRE GERANT

182 Church
Belle-Rivière
728-2471

1520 Lesperance
Tecumseh
735-4652

R.R. no 1
Paincourt
352-4783

1856 Drouillard
Windsor
945-8161

Rue Tecumseh
Pointe-aux-Roches
694-3026

OPERATION REMPART

CAMPAGNE D'ABONNEMENT
du 18 juillet au 28 octobre

Dix raisons pour lesquelles vous devez vous abonnez!

1 - Vous êtes **CANADIEN-FRANCAIS**

2 - Vous êtes des éducateurs et vous voulez que vos enfants parlent français

3 - Vous voulez vous **RENSEIGNER** sur les francophones de la région

4 - Vous êtes intéressés aux nouvelles régionales, sportives, de la mode, etc. . .

5 - Vous désirez participer aux activités culturelles, sportives, éducatives et politiques de la région.

6 - Le **REMPART** est le **SEUL** journal canadien-français de la région

7 - Le **REMPART** intéressera vos enfants et les éduquera par de multiples jeux intellectuels

8 - Le **REMPART** vous renseignera sur les activités des francophones de la région

9 - Le **REMPART** bi-mensuel maintenant et hebdomadaire sous peu, est un journal professionnel

10 - Le **REMPART** exprimera vos idées, annoncera vos activités car il est **VOTRE JOURNAL**

et le REMPART ne vous coûte que $3 par année!

Message du directeur

M. Noël Doucet
directeur d'Opération-Rempart

Mesdames, messieurs,

Le Rempart prend une allure professionnelle. Bimensuel présentement, il n'attend qu'un plus grand nombre d'abonnés pour grossir et se transformer en HEBDOMADAIRE. Il pourra ainsi mieux vous renseigner, mieux vous intéresser, mieux vous servir quoi! Pensez-y un peu. Ne serait-ce pas formidable si vous pouviez recevoir votre journal français à chaque semaine, par la poste, comme un cadeau de la francophonie? . . . Certainement et cela ne dépend que de vous.

En effet, ce journal est le mien, le tien, le nôtre, le vôtre, le leur. C'est le journal de tout le monde. Tout le monde doit le lire et aussi tout le monde doit y travailler. C'est pourquoi nous organisons ce magnifique TIRAGE afin de vous encourager à nous aider. Voyez tous ces prix! Parlez-en à vos amis, à vos voisins, à TOUT LE MONDE! Le Rempart, c'est NOTRE affaire; c'est VOTRE affaire.

ABONNEZ-VOUS OU RÉ-ABONNEZ-VOUS AUJOURD'HUI MÊME!

Ci-inclus, vous trouverez la somme de $3.00 pour un abonnement d'un an au journal **LE REMPART**

Nom. . . . . .

Adresse postale. . . . . .

Ville. . . . . Prov. . . . . .

du. . . . . 1972 au. 1973

Nous vous enverrons un reçu officiel par retour du courrier

Encouragez nos commanditaires

Whitlock's, agence de voyages
Les Caisses Populaires
Centre Canadien-Français
Steinberg
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
King Grain & Seed Co. Limited
Lou-Nan Boutique
Marty's Beauty Salon
Charlebois Furs
Melady & Lévesque, magasin de meubles
Marion' TV
Belle TV
Tribune Printing and Publishing
Chez Cormier, épicerie
Studio St-Louis
Hôtel St-Joachim

Hé! Les amis!

GRAND TIRAGE

plus de $800 en prix

Nouveaux abonnés et ré-abonnés!
LE GRAND PRIX POUR VOUS!

Voyage par avion à Montréal pour deux personnes toutes dépenses payées

A toutes les deux semaines jusqu'au 28 octobre, il y aura tirage de nombreux prix intéressants

e.g. **bons d'achat**
prix en argent
radios
repas pour deux dans les restaurants les plus luxueux
et beaucoup d'autres encore...

VENDEURS! Vous êtes tous vendeurs!

A chaque abonnement que vous vendez, vous avez la chance de gagner des prix en argent: $50 - $30 ou $20

ABONNEZ VOS AMIS!!

Première rencontre A.P.I. - F.F.C.E.

Comment pouvons-nous collaborer?

D'une part, la Fédération des A.P.I. est une association visant à faciliter les communications entre parents, instituteurs et directeurs d'école au bénéfice des élèves.

D'autre part, la F.F.C.F. est une association féminine en grande majorité composée de mères de famille dont le rôle primordial est l'éducation de leurs enfants. La mère est une éducatrice née et par conséquent son rôle s'étend à tous les domaines de l'éducation.

De part et d'autre, le premier champ d'action sur lequel les deux associations se partageront les tâches sera d'informer les parents sur les structures scolaires.

De plus, il est très important d'impliquer davantage les parents et surtout de s'assurer de l'engagement continu de la femme à tous les niveaux d'activités para-scolaires et d'ordre culturel.

Les deux associations travailleront conjointement, par une collaboration constante et un échange d'information qui permettront aux membres de ces deux associations de participer davantage aux mêmes buts et objectifs.

Un comité "ad hoc" a été formé afin de planifier ce travail de coopération et est composé de Mme Jacqueline Martin, présidente nationale, Mme Sylvie Alie, de la F.F.C.F., de Mme Denise Gingras, 2ième vice-présidente et M. Wilfrid Sarazin, trésorier général de la Fédération des A.P.I.

M. Raymond Vaillancourt

Allocution du président général Monsieur Raymond Vaillancourt

L'A.P.I. vise à offrir des services à l'élève en matières d'éducation, du double point de vue des loisirs et du développement académique en assurant la continuité du foyer à l'école.

Comme exécutif provincial, il nous incombe de pourvoir les A.P.I. locales, groupées en régions, d'un leadership et de les faire bénéficier de notre expertise individuelle et collective.

Ainsi, il me semble que tous et chacun, nous devons être prêts à visiter certains milieux pour leur communiquer le fruit des expériences des autres; pour préciser et étudier avec eux la prise de position de la Fédération et de l'AC-FO; pour leur suggérer non seulement des idées, mais des moyens concrets de mise en oeuvre de projets. Pour assurer le succès de quelque activité que ce soit, il faut nous délaisser de l'aspect purement émotif et rationaliser nos projets. Nous devons y injecter la dimension gestionnaire: planifications, programmation, budgétisation, évaluation et contrôle. Satisfaisant à ces conditions, la Fédération des A.P.I. pourra s'attendre à se voir ses activités subventionnées en tout ou en partie, directement ou indirectement.

La Fédération c'est toutes les régiomales ensemble, qui n'existaient que par leurs A.P.I. locales. Travaillons donc conjointement pour le bénéfice des A.P.I. locales.

DANSE
chaque vendredi et samedi soir avec les
"HOT PEPPER"
au
CENTRE CANADIEN-FRANÇAIS
2418 ave. Central Windsor

Salle idéale pour banquets, noces, réceptions, réunions politiqueset toutes autres occasions.

BINGO
tous les mardis soirs à 20h.

cuisine ouverte
tous les jours de 10h. à 13h.
Magloire Vallière
gérant
tél: 945-1189

Charlebois
Furs Limited
CHATHAM, ONTARIO
Laissez-nous nous occuper de vos fourrures
+entreposage
+nettoyage
+remodelage
+réparations
352-1780
107 rue King O.
Chatham

AU PETIT JOUR
6h.05 - 9h.00
et ses chroniques diverses
8h.18
VOILE
Jack Mérian
vendredi
CUISINE
BAR-B-Q
Alma Richer
lundi
CBEF 540
SOCIETE RADIO-CANADA
PÊCHE
mercredi
Père P. Bénéteau
CAMPING
mardi et jeudi
Daniel Boutet
BULLETIN AGRICOLE
du lundi au vendredi, à 6h.45
renseignements pour les agriculteurs
recettes estivales

Pour journaux, revues, livres de poche français
M. TIM SALIDAS vous invite au
JOURNAUX
. Le Monde
. Le Figaro
. Le Soleil
. Montréal-Matin
. Les Nouvelles Littéraires
. et bien d'autres
REVUES
Directement de Paris: Paris-Match, Jours de France, Echo, 20 ans, Lui, Sélection du Reader's Digest et plusieurs autres sur l'automobile, la coiffure, l'entretien du foyer, la science, les mots croisés, etc. . .
Plusieurs LIVRES DE POCHE classiques
Venez vous alimenter en lecture courante à la
SEULE BOUTIQUE
qui vous présente une vaste sélection de matériel en français.
BOOK CENTRE
340, rue Ouellette, Windsor
(près rue University)
258-6401
En plus de sa vaste sélection de revues, journaux et livres français, le Book Center a maintenant à votre disposition les journaux de fin de semaine de Montréal.
ALLO POLICE - LA PATRIE
- LE PETIT JOURNAL
- JOURNAL DE MONTREAL

KING GRAIN & SEED CO. LIMITED
PRIDE HYBRID COMPANY OF CANADA
Pride
CORN
Chatham 354-3210 Paincourt

UN MAQUILLAGE FRAIS ET NATUREL

LE FOND DE TEINT

La base de maquillage ne s'applique qu'après avoir bien nettoyé et hydraté la peau. Le fond de teint doit être choisi de couleur neutre, semblable à celle de la peau, pour donner au teint une beauté naturelle. Choisissez un fond de teint léger qui n'obstruera pas les pores, et une teinte translucide qui réflètera toujours la fraîcheur de la nature après de nombreuses heures. Il devrait couvrir légèrement les défectuosités, les rides et les imperfections sans masquer.

Un fond de teint hydro-soluble s'étend facilement et se fond magnifiquement. Pour l'appliquer, déposer une petite quantité dans la paume de la main; plongez-y le bout des doigts et appliquez une touche de fond de teint sur le front, les joues, le nez et le menton. Etalez en tapotant légèrement vers le haut et vers l'extérieur en vous assurant de bien raccorder le long de la ligne des cheveux et sous celle du menton. Votre visage aura un fini velouté et un aspect naturel.

LES FARDS, LES COLORIS

Ajoutez maintenant de l'éclat à votre teint en utilisant un des nombreux moyens d'accentuer ses meilleurs traits et d'assombrir ses moindres.

Donnez à votre visage entier un coloris chaud en utilisant une gelée transparente qui procure une douce couleur fondue pour une apparence naturelle et fraîche.

Appliquez une couleur délicate et naturelle sur les joues, soit en forme de gelée pour une délicate et lumineuse couleur, ou en poudre légèrement teintée, ou encore en bâton crémeux (ces derniers s'utilisent après l'application de la poudre). Appliquez le fard à joues directement aux pommettes, commençant un peu à l'extérieur du centre de l'oeil, puis étalez jusqu'à la ligne des cheveux, en diminuant le ton.

Appliquez aussi très délicatement, si vous le désirez sur le menton et sur le front afin d'obtenir un visage expressif et bien galbé.

N'hésitez pas non plus à utiliser les fards modeleurs. Illuminez vos meilleurs traits à l'aide d'un reflet chatoyant qui accroît l'éclat des pommettes, du front, du nez des épaules. Employez ensuite un fard correcteur à teinte foncée pour estomper les traits moins attrayants. Devenez votre propre sculpteur, les résultats sont spectaculaires.

LA POUDRE

Pour donner à votre teint l'aspect du velours, appliquez une poudre vraiment transparente, de texture ultra-légère. Une poudre transparente ne change pas la couleur du teint et ne laisse pas de traînées; elle ne donne pas non plus cet aspect enfariné, si populaire du temps de nos grand-mères. Elle fera simplement disparaître les reflets luisants et fixera votre maquillage de façon durable. Tamponnez légèrement sur le visage à l'aide d'une houppette, commençant sous les yeux.

LES YEUX, LES CILS

Ne négligez surtout pas l'attrait le plus important du visage: les yeux. Le nouveau regard de la femme moderne exige un maquillage qui entoure délicatement l'oeil en combinant plusieurs teintes, en donnant aux cils un aspect naturel. Les tracés accentués, les cils manifestement faux et les énormes placards de couleur sont choses du passé.

Choisissez vos ombres à paupières de couleurs chatoyantes, subtiles et naturelles, des teintes discrètes qui ajouteront à l'éclat et à la douceur de votre regard. Employez cette teinte du bord de la paupière au pli de l'arcade; sous l'arcade sourcillière, employez une teinte plus pâle pour faire ressortir l'oeil. Etalez le fard en partant du centre de la paupière, de façon à pouvoir étendre tout surplus dans les deux directions.

Soulignez, avec délicatesse et douceur, la beauté naturelle du regard en utilisant un traceur pour paupières (eyeliner). Le traceur accentue la profondeur du regard et fait paraître les cils plus épais. Un eyeliner utilisé avec de l'eau s'applique plus facilement et vous permet de varier la transparence et l'intensité de couleur du tracé. Choisissez un traceur qui complémente la teinte du fard à paupière.

La splendeur des cils qui font " les yeux remplis d'étoiles" est la touche finale du maquillage oculaire. Le mascara permet aux cils de paraître plus longs, plus épais, plus abondants. Il les modèle et les relève, et leur donne une beauté naturelle. Choisissez une teinte naturelle ou légèrement plus foncée que vos cils. Appliquez à l'aide d'une brosse que vous roulez entre les doigts tout en la tenant contre les cils. Pour la frange inférieure, appliquez avec l'extrémité de la brosse, en exerçant un mouvement de brosse à dents. Prenez toujours soin d'enlever l'excès de produits se trouvant à l'extrémité de la brosse, lorsqu'elle est retirée de la boite.

LES LEVRES

Après son regard, ce qui attire le plus chez la femme, c'est son sourire. Des couleurs fraîches et claires pour des lèvres qui chatoient, brillent et rayonnent. Pour que la douce brillance de vos lèvres y demeure même après quelques applications choisissez un rouge à lèvres ne contenant aucune teinture ou très peu - ceux-ci ne laisseront aucune tache sur les lèvres, vous assurant la même teinte délicate la journée durant. Un rouge à lèvres crémeux pour qu'il s'applique facilement et qu'il n'assèche pas les lèvres, mais non gras pour qu'il ne présente pas de craquelure ni de nervures dans les fins sillons qui entourent la bouche.

Les gens du Rempart se tuent pour mieux vous servir!

PLONGEZ-VOUS DANS DE BONS LIVRES

et de bonnes revues aussi

MERIT
BOOK CENTRE
663 ave. Ouellette
"près du théâtre Vanity"
Windsor 14, Ontario.
ouvert 7 jours par semaine

252-8370
252-8379

Revues françaises
Livres de poche
Romans

ATTENTION! EXCLUSIF AUX FRANCOPHONES!

sous présentation de cette annonce, vous aurez droit au tirage de

2 appareils KODAK Instamatic 44

Mlle Aline Pedneault

se fera un plaisir de vous servir en français

Chez

FRANCE COIFFURE

BEAUTY SALON

Mme Aline Balanda

vous offre ce maquillage frais et naturel et est à votre entière disposition pour vous donner les conseils nécessaires pour tous vos soins de beauté.

1243 rue Ottawa Windsor 256-6081

PETITES ANNONCES

948-9322

Trois façons de commander:

à nos bureaux
par la poste 2418 Ave. Central
par téléphone

TARIFS

Le mot	0.05
Prix minimum	0.75
Insertions consécutives	0.50
Annonces encadrées, *A NOTER*	0.25

ON DEMANDE

On demande secrétaire pour une nouvelle école bilingue, située dans les environs de Belle-Rivière. Envoyez les demandes d'emploi écrites en français à: M. Jean Brûlé, directeur, 803 Elliot E., Windsor 14, Ont.

On demande. Jeune homme ambitieux pour vendre des produits d'importations en gros. Région de Windsor et environs. Automobile requise. Très bonne commission. Téléphonez à 254-0777.

La reine Elizabeth au Canada, en juin 1973

LONDRES (PA) - La reine Elizabeth et le prince Philip visiteront le Canada pendant 10 jours, en juin prochain, pour participer aux célébrations du centenaire de l'Ile-du-Prince Edouard a-t-on fait savoir, mardi soir, du côté de Buckingham Palace.

La dernière visite du couple royal au Canada remonte à mars 1971, alors que la princesse Anne accompagnait ses parents en Colombie-Britannique.

La visite de l'an prochain comprendra, outre un séjour dans la province centenaire, quelques journées passées en Ontario.

L'année prochaine marquera également le centenaire de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), qui sera commémoré par la visite du couple royal.

Pour une publicité bien faite consultez "LE REMPART"

LABONTÉ Marchand de bois
Armand Labonté propriétaire
581 Rue Railway
Belle-Rivière
728-2940 Rés.: 256-7269
Ouvert 6 jours par semaine de 8 à 5 heures

St- CLAIR GRAIN & FEEDS
Provisions pour fermes
Pâture
Tilbury Grain Staples

CARON GRAIN CO. LTD
Wallaceburg
627-3337
627-4187
L.P. CARON, Gérant
Grande Pointe
352-0479

Hotel St-Joachim
Salle idéale pour Banquets, Noces, Réceptions, et toutes autres occasions spéciales
DANSE - VENDREDI et SAMEDI SOIR
Plats spéciaux le mercredi, jeudi et vendredi
Tél: Belle River 728-2921

St. Louis Studio
photographie commerciale
et professionnelle
12065 chemin Técumseh - Técumseh, Ont. 735-2622

Gérard S. Caron, Sr.
ASSURANCES GENERALES
Paincourt Téléphone (519) 352-0077

Janisse Frères Limitée
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139 Rue Ouellette Windsor 253-5225

E.A. Archer
MONTRES & DIAMANTS
Tilbury, Ont. 682-2301

Epicerie A.G. ROY
Pointe-aux-Roches
Viande de choix Marque rouge ou bleue

BEAVER LUMBER
Consultez-nous pour tous vos besoins de réparations et de construction
Howard Herman gérant
76 Queen N.
Tilbury, 682-1180

DON'S TRANSPORT
CARTAGE (Windsor) LTD

EPICERIE
CHEZ CORMIER
LUCKY DOLLAR
Pointe-aux-Roches
694-3028

McLAUGHLIN-SELRITE
Magasin Stedman
728-1161
Belle River

MOUSSEAU, DUBE & DELUCA
CANADA TRUST BUILDING
258-0615
603 Notre Dame
Belle Rivière

Epicerie Rivest
Essence et huile
Staples 687-2181

Durocher & Trépanier
agent d'assurance
Tél: 728-1780 Belle-Rivière

BRUNO BÉDARD
Magasin de souliers
Tilbury Ontario
Tél. 682-2103

Réparations générales de menuiserie.
Construction de cabinets.
TRAVAIL GARANTI.
Estimation gratuite.
téléphonez:
Belle-Rivière
728-1501

ROSAIRE CARON REAL ESTATE
Membre de la Fédération internationale des Professions Immobilières (FIABCI)
du Conseil Ontario Canadien
Toronto Real Estate Boards
241-0305 244-0568
39 George Anderson Dr.
Toronto 15

KENEX INSURANCE AGENCY LTD
Assurance générale auto-feu-vol
responsabilité légale
tout genre d'assurance-vie
682-0451 ou 682-2391
19 rue Queen N.
Tilbury

Imprimerie
Lacasse
Técumseh, Ont.
735-4121

CIAG INSURANCE
Pour tous vos besoins d'assurance
* maison
* meubles
* vie
* auto
* fonds de pension enregistrés
LUC MAILLOUX
représentant
n'hésitez pas à me téléphoner
au bureau 253-5255
à domicile: 727-3855
110 Tecumseh
Windsor 14

SOP
Sun Parlour
roulottes et maisons mobiles
vente et service
agent des produits suivants:
Golden Falcon
Flight - Shamrock
roulottes motorisées
Haico & Tripie E
Chemin Walker sud
téléphone: 737-6503

L.P. ROOFING
- *couvertures plattes*
- *bardeaux d'asphalte*
- *revêtement d'aluminium*
- *dalles à eau*
- *réparations générales*

728-1061

Louis J. Bezaire
ASSURANCES GENERALES
* Auto * Feu * Vol
Responsabilité légale
801 Elliotte
Windsor

MOTS CACHES

12 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	I	R	C	T	N	O	R	T	T	E	M	R	E	P
2	S	F	R	E	C	A	S	E	R	A	R	E	U	R	M
3	S	L	E	U	S	U	T	V	A	S	I	P	E	A	E
4	R	I	O	V	A	S	R	I	I	S	O	A	C	T	E
5	E	R	D	R	O	E	A	V	T	E	L	H	R	I	R
6	C	A	R	U	T	E	P	R	E	A	I	O	E	O	E
7	I	I	R	R	R	S	S	E	B	N	S	U	O	V	X
8	T	D	T	N	E	R	E	L	A	R	P	P	I	I	A
9	S	E	R	E	S	O	E	L	I	A	A	T	O	E	L
10	A	U	A	S	N	M	E	N	R	I	E	V	O	L	A
11	P	R	C	T	E	M	E	L	S	S	I	E	E	M	M
12	E	A	T	N	E	V	E	I	E	O	E	E	M	R	A
13	U	R	T	N	U	R	B	N	L	N	O	C	E	S	A
14	R	E	T	O	A	L	T	E	R	N	I	R	O	N	T
15	S	S	S	S	E	T	R	E	S	E	R	V	E	R	A

Acte
armée

Brasser
bravera

Cerfs
cris

Evite
ire

Machinalement
malaxer
mors

Nausées
noces

Ordre

Paisible
parleras
parts
permettront
préalablement

Raideur
raisonne
râlèrent
rares
récit
réservera
revivre
ruera

Sapeurs
savoir

sorte
sourds
souvenirs

Tasse
tract
terniront
traite
très

Urnes
usuels

Violer
voit
voix
vola
vous

Découpez la ligne pointillée et retournez vos réponses à:

Mme Paul Leboeuf

Pointe Aux Roches
Ont.

Cinq gagnants de un dollar chaque mois!

Nom . . . . . .

Adresse . . . . . .

. . . . . .

Réponse . . . . . .

LE COIN DU GOURMET

L'art du sandwich

Le sandwich vous permet de faire preuve de génie créateur — avec des compositions nouvelles et différentes. N'oubliez pas cependant que, pour le réussir à la perfection, ses quatre éléments de base — pain, beurre, remplissage et garniture — doivent être bien frais.

Régalez-vous d'un sandwich servi comme plat principal à votre famille ou à des invités, ou à l'heure du goûter ou du casse-croûte.

Vous passerez maître dans l'art de faire des sandwiches si vous respectez quelques règles fondamentales.

Du bon pain d'abord. Le pain est très nutritif de nos jours. Vous ne devriez jamais vous priver entièrement de pain, même si vous surveillez votre poids. Le Guide alimentaire canadien recommande de consommer quotidiennement du pain qui est indispensable à une bonne santé.

Les variétés à choisir comprennent le pain blanc enrichi, le pain bis (blé entier), le pain de seigle et le pumpernickel qui sont délicieux avec toutes sortes de compositions de base.

Les pains de fantaisie — aux abricots, aux noix, au chocolat, à la banane et au fromage — conviennent en règle générale aux remplissages sucrés contenant beurre d'arachides, fromage, fruits ou noix.

Les petits pains croûtés ou mollets, les brioches à hamburger ou à hot-dog se marient bien aux remplissages riches en protéines tels que les oeufs, le fromage, la viande ou le poisson.

Les muffins et les petits pains à thé s'emploient avec des remplissages sucrés ou parfumés.

Quand vous préparez des sandwiches pour de bonnes fourchettes, comptez 3 ou 4 tranches de pain ou 1½ ou 2 sandwiches par personne, et de ¾ à 1 c. à thé de beurre ou de margarine par tranche de pain.

A l'heure du thé, servez des sandwiches plus petits et délicats. Comptez 1-1½ tranche de pain ou 2-3 petits sandwiches par personne, et de ½ à ¾ c. à thé de beurre par tranche de pain, si vous avez enlevé les croûtes.

Employez du beurre manié pour rehausser la saveur du remplissage. Beurrez le pain avec un couteau souple ou une petite spatule.

Le remplissage, ou composition de base, se compose d'un ou de plusieurs aliments, convenablement assaisonnés. Avec un peu d'imagination, vous pouvez varier . . . de la simple tranche de viande jusqu'aux combinaisons élaborées d'ingrédients. N'oubliez pas toutefois de toujours vérifier l'assaisonnement au fur et à mesure que vous procédez. La texture et la quantité du remplissage déterminent la nature du sandwich . . . copieux ou de fantaisie. La garniture peut faire partie ou non du remplissage. Servez votre sandwich avec laitue fraiche, concombre, piment vert, carottes, cornichons ou noix. Chose certaine . . . un sandwich est toujours bon, chaud ou froid.

Composition aux oeufs et au saumon

Donne 1¼ tasse (quantité suffisante pour 7 sandwiches)

½ tasse de saumon, effeuillé
2 oeufs durs, hachés
¼ tasse de céleri, émincé
2 c. à table de piment vert, haché
1 c. à table de jus de citron
Quelques gouttes de Tabasco
1 c. à table de mayonnaise
½ c. à thé de sel

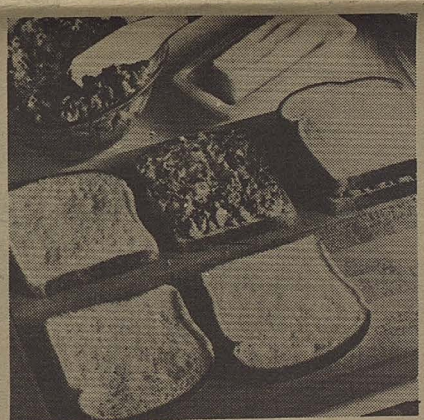
Mélanger intimement tous les ingrédiens.

Composition de pâté de foie et champignons

Donne 1 tasse

½ tasse de champignons, hachés et sautés
½ tasse de saucisson de foie (¼ livre)
¼ c. à thé de sauce Worcestershire
1 c. à thé de mayonnaise ou assaisonnement à salade.

Mélanger intimement tous les ingrédients.



Délicieux beurres maniés

Mélanger intimement du beurre défait en crème et l'une des suggestions suivantes:

1. Fromae cheddar et jus d'oignon
2. Du céleri et du piment doux, hachés fin, et quelques gouttes de sauce au piment forte.
3. Morceaux de bacon, paprika et sauce Chili
4. Ketchup
5. Raifort
6. Fromage blanc (Cottage), graines de carvi et sel
7. Cannelle ou noix de muscade

Composition de concombres et fromage

Donne 1 tasse

¼ livre de fromage, type fondu
¼ tasse de concombre, non pelé et haché
2 c. à table d'arachides, concassées
3 c. à table de mayonnaise ou assaisonnement à salade

Mélanger intimement tous les ingrédients.

Entrainement

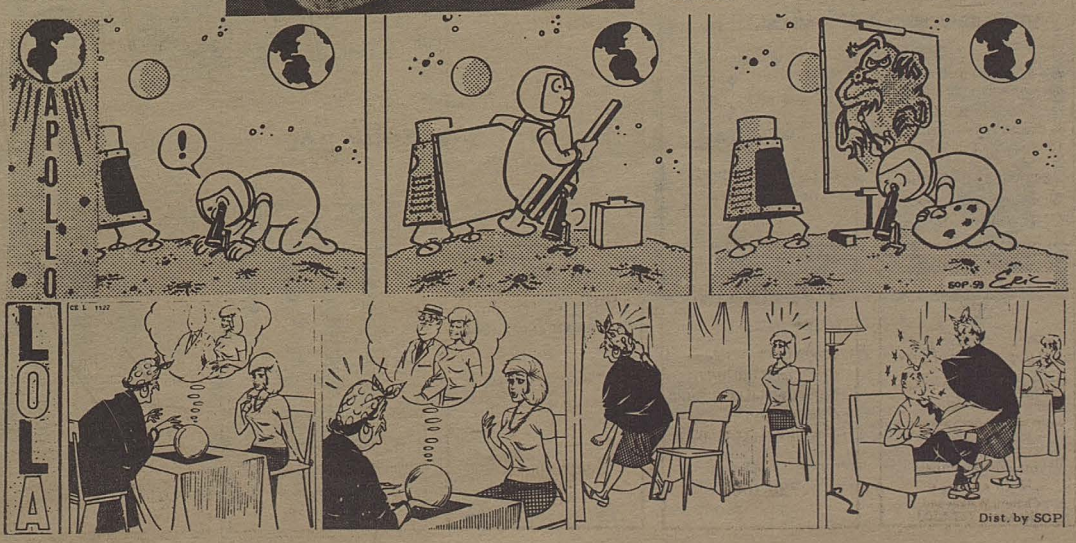
Entendant des cris de femme, un inconnu se précipite dans une maison et trouve une jeune maman affolée: son petit garçon vient d'avaler une pièce de dix sous. L'homme saisit l'enfant par les pieds et le secoue vigoureusement jusqu'à ce que la pièce tombe de sa bouche.

- Docteur, dit la mère, avec un soupir de soulagement, quelle chance que vous ayez été là! Vous vous y êtes rudement bien pris pour lui sortir l'argent de la bouche!

- Je ne suis pas médecin, fait l'inconnu. Je travaille à l'IMPOT SUR LE REVENU.

Rêve de jeunesse

Quand j'ai commencé à travailler, je rêvais de vivre avec le salaire qui me permet aujourd'hui de mourir de faim.



VOYAGE de 7 JOURS EN JAMAÏQUE

Réalisez votre rêve de vacances jamaïcaines

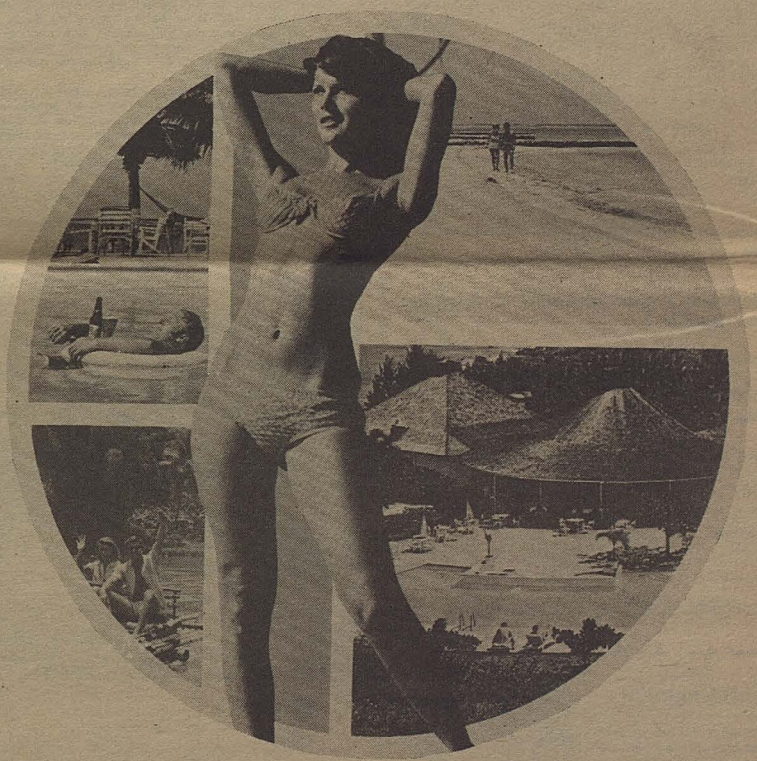
AU PAYS DE L'ÉTERNEL ÉTÉ!

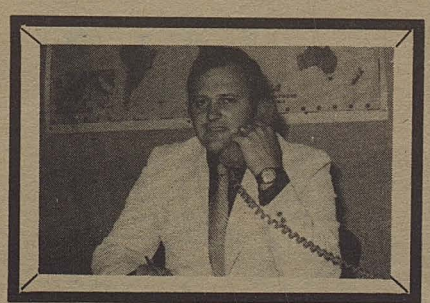
Une île captivante aux pics qui se dressent jusqu'à 7,000 pieds, ou l'été dure toute l'année! Quel panorama magnifique! Quelle riche matière à photographier ! Sommets saisissants, grèves blanches, mer au léger ressac. La température diurne de la Jamaïque se maintient toute l'année entre 75 et 80oF et la nuit, les vents alizés diffusent agréablement leur fraîcheur!

Voici en quoi comporte le voyage

* Transport avion aller-retour avec service de première classe
* Chambre avec air climatisé dans un magnifique décor
* Balcon privé; déjeuner jamaïcain chaque matin
* Piscine privée
* Tournée à Montego Bay
* Autobus gratuit pour ceux qui désirent magasiner à Montego Bay
* Prix spécial de groupe

M. André Beauchamp





M. André Beauchamp

Message du gérant

Chers amis, beaucoup de gens s'imaginent que passer par une agence de voyage pour réserver les billets d'avion, les chambres d'hôtel, les tournées organisées etc, est plus dispendieux que s'ils le faisaient eux-mêmes. C'est faux! Vous pouvez même profiter de tarifs spéciaux de groupe. Vous n'avez qu'à me téléphoner, me dire où vous désirez aller, et nous faisons toutes les réservations pour vous sans frais supplémentaires. Nous pouvons aussi organiser des tournées spéciales.

N'hésitez pas à me contacter pour toutes vos réservations d'ici ce temps-là, je vous dis, BON VOYAGE!

Départ de Windsor pour la Jamaïque toutes les semaines

FAITES VOS RÉSERVATIONS, DÈS MAINTENANT!

Agence de voyages **Whitlock**

(Métro Trust Building No. 407)

500 OUELLETTE **252-3427**